Übung 4

Dialekt

Sandra: I hät gärn wider emou e Röschti gno. U du – was nimmsch du, Remo?

Remo: I weiss no nid so rächt – es Salattäuer oder … villich doch es Gmüestäuer …

Sandra: Mhmm …

Kellnerin: So – heit ir öppis gfunge?

Sandra: Äuä de scho. Für mi e Klassiker: Bratwurscht mit Röschti bitte.

Kellnerin: Sehr gärn. U für Euch?

Remo: Äh, i hätt gärn … äh, i nime gliich ds Gmüestäuer.

Kellnerin: Ds Gmüestäuer. Sehr gärn. U was möchted-ir z'trinke?

Sandra: Also i nämti gärn es Glesli Wii … zwee Dezi Wiisse – öppis us der Gägend – ja, dä Vully, bitte.

Remo: I nime es Cola, füüf Dezi mit Iisch.

Kellnerin: E haube Liter Cola mit Iisch.

Sandra: Dörft i no es Mineral zum Wii ha?

Kellnerin: Mit oder ohni Cholesüüri?

Sandra: Ohni Cholesüüri, bitte.

Kellnerin: Danke schön …

Hochdeutsch

Sandra: Ich hätte gerne wieder einmal eine Rösti genommen. Und du – was nimmst du, Remo?

Remo: Ich weiss noch nicht so recht – einen Salatteller oder ... vielleicht doch einen Gemüseteller?

Sandra: Mhmm...

Kellnerin: So – haben Sie etwas gefunden?

Sandra: Aber sicher. Für mich einen Klassiker: Bratwurst mit Rösti bitte.

Kellnerin: Sehr gerne. Und für Sie?

Remo: Ah, ich hätte gerne … äh, ich nehme doch den Gemüseteller.

Kellnerin: Den Gemüseteller. Sehr gerne. Und Was möchten Sie zu trinken?

Sandra: Also ich nähme gerne ein Gläschen Wein … zwei Dezi Weissen – etwas aus der Gegend – ja, diesen Vully, bitte.

Remo: Ich nehme ein Cola, fünf Dezi mit Eis.

Kellnerin: Einen halben Liter Cola mit Eis.

Sandra: Dürfte ich noch ein Mineral zum Wein haben?

Kellnerin: Mit oder ohne Kohlensäure?

Sandra: Ohne Kohlensäure, bitte.

Kellnerin: Danke schön …

schulverlag © 2009 schulverlag blmv